

**Karta charakterystyki**

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 22.01.2026

Numer wersji 1.00

Aktualizacja: 23.01.2023

**1 Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa****1.1 Identyfikator produktu****Nazwa handlowa:** Ralston Colorant AQ 58 Transparent Oxide Red**1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane**

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**Zastosowanie substancji / preparatu**

Produkt przeznaczony wyłącznie do użytku zawodowego.

Barwnik

**1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki****Producent/Dostawca:**

Ralston Colour &amp; Coatings B.V.

part of

Royal Van Wijhe Verf

Russenweg 14

8041 AL ZWOLLE

THE NETHERLANDS

+31(0)38 - 429 1100

msds@ralstoncolour.com

**1.4 Numer telefonu alarmowego:**

Numer alarmowy: 112

Numer dostawca: +31 (0)38 - 429 1100 (08:00 - 17:00 CET; niderlandzki, angielski)

**2 Identyfikacja zagrożeń****2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny****Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**

Produkt nie jest klasyfikowany zgodnie z przepisami CLP.

**2.2 Elementy oznakowania****Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008** Brak.**Piktogramy określające rodzaj zagrożenia** Brak.**Hasło ostrzegawcze** Brak.**Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia** Brak.**Zwroty wskazujące środki ostrożności**

P270 Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu.

P273 Unikać uwolnienia do środowiska.

P280 Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.

P501 Zawartość/pojemnik usuwać zgodnie z przepisami miejscowymi/regionalnymi/narodowymi/  
międzynarodowymi.**Dane dodatkowe:**

EUH210 Karta charakterystyki dostępna na żądanie.

**2.3 Inne zagrożenia****Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB****PBT:** Nie ma zastosowania.**vPvB:** Nie ma zastosowania.

(ciąg dalszy na stronie 2)

## Karta charakterystyki

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 22.01.2026

Numer wersji 1.00

Aktualizacja: 23.01.2023

**Nazwa handlowa:** Ralston Colorant AQ 58 Transparent Oxide Red

(ciąg dalszy od strony 1)

### 3 Skład/informacja o składnikach

#### 3.2 Mieszanki

##### Składniki niebezpieczne:

CAS: 112-34-5 EINECS: 203-961-6 Reg.nr.: 01-2119475104-44	2-(2-butoksyetoksy)etanol	⚠ Eye Irrit. 2, H319	>2,5—<10%
	Acrylic resin, ethoxylated	Aquatic Chronic 3, H412	<2,5%

##### Wskazówki dodatkowe:

Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

### 4 Środki pierwszej pomocy

#### 4.1 Opis środków pierwszej pomocy

##### Wskazówki ogólne:

Osoby porażone należy wynieść na świeże powietrze.

Utrzymywać ciepło, ułożyć w spokojnym miejscu i okryć.

W przypadku utrzymujących się dolegliwości skonsultować z lekarzem.

##### Po wdychaniu:

Dostarczyć świeże powietrze, ewentualnie sztuczne oddychanie, ciepło. W przypadku utrzymujących się dolegliwości skonsultować z lekarzem.

W przypadku utraty przytomności ułożenie i transport w stabilnej pozycji bocznej.

##### Po styczności ze skórą:

Zdjąć zanieczyszczoną odzież.

Zmyć wodą i mydłem.

##### Po styczności z okiem:

Płukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą.

Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.

##### Po przełknięciu:

Przepłukać jamę ustną, jeśli pacjent jest przytomny.

Nie powodować wymiotów i sprowadzić lekarza.

#### 4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

#### 4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

### 5 Postępowanie w przypadku pożaru

#### 5.1 Środki gaśnicze

##### Przydatne środki gaśnicze:

Zabiegi gaszenia ognia dostosować do otoczenia.

CO<sub>2</sub>, proszek gaśniczy lub strumień wody. Większy pożar zwalczać strumieniem wody lub pianą odporną na działanie alkoholu.

(ciąg dalszy na stronie 3)

**Karta charakterystyki**

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 22.01.2026

Numer wersji 1.00

Aktualizacja: 23.01.2023

**Nazwa handlowa:** Ralston Colorant AQ 58 Transparent Oxide Red

(ciąg dalszy od strony 2)

**5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**5.3 Informacje dla straży pożarnej****Specjalne wyposażenie ochronne:** Nosić pełne ubranie ochronne.**Inne dane**

Zagrożone pojemniki ochłodzić strumieniem wody.

Wodę skażoną należy zbierać oddzielnie, nie może ona dostać się do kanalizacji.

**6 Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska****6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

Zadbać o wystarczające wietrzenie.

**Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy**

Ludzie powinni opuścić miejsce zagrożenia i przebywać w miejscu przewiewnym.

**6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:**

Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

W przypadku przedostania się do zbiorników wodnych lub kanalizacji zawiadomić właściwe władze.

**6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:**

Zebrać za pomocą materiału wiążącego ciecz (piasek, ziemia okrzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny, trociny).

Materiał skażony usunąć jako odpad wg punktu 13.

**6.4 Odniesienia do innych sekcji**

Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz rozdział 7.

Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.

Informacje na temat utylizacji patrz rozdział 13.

**7 Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie****7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

Zadbać o dobry nawiew /odsysanie w miejscu pracy.

Dokładnie umyć ręce po użyciu.

Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu.

**Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwwybuchowej:** Nie są potrzebne szczególne zabiegi.**7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności****Składowanie:** Przestrzegać instrukcji stosowania / przechowywania.**Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:**

Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać w chłodnym miejscu.

**Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** Nie konieczne.**Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:** Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.**7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

(ciąg dalszy na stronie 4)

## Karta charakterystyki

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 22.01.2026

Numer wersji 1.00

Aktualizacja: 23.01.2023

**Nazwa handlowa:** Ralston Colorant AQ 58 Transparent Oxide Red

(ciąg dalszy od strony 3)

### 8 Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

#### 8.1 Parametry dotyczące kontroli

**Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**

#### 112-34-5 2-(2-butoksyetoksy)etanol

NDS (PL)	NDSCh: 100 mg/m <sup>3</sup> NDS: 67 mg/m <sup>3</sup>
IOELV (EU)	NDSCh: 101,2 mg/m <sup>3</sup> , 15 ppm NDS: 67,5 mg/m <sup>3</sup> , 10 ppm

**Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.

#### 8.2 Kontrola narażenia

**Stosowne techniczne środki kontroli** Brak dalszych danych, patrz punkt 7.

**Indywidualne środki ochrony takie jak indywidualne wyposażenie ochronne**

**Ogólne środki ochrony i higieny:**

Trzymać z dala od środków spożywczych napojów i pasz.

Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.

**Ochronę dróg oddechowych** Przy niewystarczającej wentylacji ochrona dróg oddechowych.

**Ochrona rąk:**



Rękawice ochronne

**Jako ochrona przed spryskaniem nadają się rękawice z następujących materiałów:** Kauczuk nitylowy

**Ochronę oczu lub twarzy** Okulary ochronne zalecane podczas napełniania

### 9 Właściwości fizyczne i chemiczne

#### 9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

**Ogólne dane**

**Stan skupienia**

Płynny

**Kolor:**

Czerwony

**Zapach:**

Słaby, charakterystyczny

**Próg zapachu:**

Nieokreślone.

**Temperatura topnienia/krzepnięcia:**

Nie jest określony.

**Temperatura wrzenia lub początkowa**

**temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia** ~100 °C

**Palność materiałów**

Nie ma zastosowania.

**Dolna i górna granica wybuchowości**

**Dolna:**

Nieokreślone.

**Górna:**

Nieokreślone.

**Temperatura zapłonu:**

>100 °C

**Temperatura samozapłonu:**

225 °C (112-34-5 2-(2-butoksyetoksy)etanol)

**Temperatura rozkładu:**

Nieokreślone.

(ciąg dalszy na stronie 5)

## Karta charakterystyki

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 22.01.2026

Numer wersji 1.00

Aktualizacja: 23.01.2023

**Nazwa handlowa:** Ralston Colorant AQ 58 Transparent Oxide Red

(ciąg dalszy od strony 4)

pH w 20 °C	6–9
<b>Lepkość:</b>	
Lepkość kinematyczna w 40 °C	10–100 mm <sup>2</sup> /s
Dynamiczna:	Nieokreślone.
<b>Rozpuszczalność</b>	
Woda:	W pełni mieszalny.
<b>Współczynnik podziału n-oktanol/woda (wartość współczynnika log)</b>	Nieokreślone.
Prężność pary	Nieokreślone.
<b>Gęstość lub gęstość względna</b>	
Gęstość w 20 °C:	1,37 g/cm <sup>3</sup>
Gęstość względna	Nieokreślone.
Gęstość par	Nieokreślone.
<b>9.2 Inne informacje</b>	
Wygląd:	
Forma:	W postaci pasty
<b>Ważne dane na temat ochrony zdrowia i środowiska oraz bezpieczeństwa</b>	
Temperatura palenia się:	Produkt nie jest samozapalny.
Właściwości wybuchowe:	Produkt nie jest grozi wybuchem.
Zawartość rozpuszczalników:	
VOC (EC)	7,47 %
Zawartość ciał stałych:	51,0 %
Zmiana stanu	
Szybkość parowania	Nieokreślone.

### 10 Stabilność i reaktywność

**10.1 Reaktywność** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**10.2 Stabilność chemiczna** Produkt jest trwały.

**Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:**

Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.

**10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji** Reakcje niebezpieczne nie są znane.

**10.4 Warunki, których należy unikać** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**10.5 Materiały niezgodne:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu:** Niebezpieczne produkty rozkładu nie są znane.

### 11 Informacje toksykologiczne

**11.1 Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008**

**Toksyczność ostra** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Istotne sklasyfikowane wartości LD/LC50:**

**112-34-5 2-(2-butoksyetoksy)etanol**

Ustne	LD50	5.660 mg/kg (rat)
-------	------	-------------------

(ciąg dalszy na stronie 6)

**Karta charakterystyki**

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 22.01.2026

Numer wersji 1.00

Aktualizacja: 23.01.2023

**Nazwa handlowa:** Ralston Colorant AQ 58 Transparent Oxide Red

(ciąg dalszy od strony 5)

Skórne	LD50	4.000 mg/kg (rabbit)
--------	------	----------------------

**Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda:****Działanie żrące/drażniące na skórę** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.**Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Działanie mutagenne na komórki rozrodcze**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Działanie rakotwórcze** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.**Szkodliwe działanie na rozrodczość** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.**Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Zagrożenie spowodowane aspiracją** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.**11.2 Informacje o innych zagrożeniach****Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**

Żaden ze składników nie znajduje się na liście

**12 Informacje ekologiczne****12.1 Toksyczność****Toksyczność wodna:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych**12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu** Brak dostępnych dalszych istotnych danych**12.3 Zdolność do bioakumulacji** Brak dostępnych dalszych istotnych danych**12.4 Mobilność w glebie** Brak dostępnych dalszych istotnych danych**12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB****PBT:** Nie ma zastosowania.**vPvB:** Nie ma zastosowania.**12.6 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**

Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających gospodarkę hormonalną.

**12.7 Inne szkodliwe skutki działania****Dalsze wskazówki ekologiczne:****Wskazówki ogólne:**

Nie dopuścić do przedostania się w stanie nierozcieńczonym lub w dużych ilościach do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.

**13 Postępowanie z odpadami****13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów****Zalecenie:**

Nie może podlegać obróbce wspólnie z odpadkami domowymi. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji.

(ciąg dalszy na stronie 7)

**Karta charakterystyki**

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 22.01.2026

Numer wersji 1.00

Aktualizacja: 23.01.2023

**Nazwa handlowa:** Ralston Colorant AQ 58 Transparent Oxide Red

(ciąg dalszy od strony 6)

**Opakowania nieoczyszczone:****Zalecenie:** Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.**Zalecany środek czyszczący:** Woda, w razie konieczności z dodatkiem środków czystości.**14 Informacje dotyczące transportu****14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID****ADR, IMDG, IATA** Brak.**14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN****ADR, IMDG, IATA** Brak.**14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie****ADR, ADN, IMDG, IATA****Klasa** Brak.**14.4 Grupa pakowania****ADR, IMDG, IATA** Brak.**14.5 Zagrożenia dla środowiska:** Nie ma zastosowania.**14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników** Nie ma zastosowania.**14.7 Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO** Nie ma zastosowania.**UN "Model Regulation":** Brak.**15 Informacje dotyczące przepisów prawnych****15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny****Rady 2012/18/UE****Wskazane substancje niebezpieczne - ZAŁĄCZNIK I** Żaden ze składników nie znajduje się na liście  
**Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 ZAŁĄCZNIK XVII** Warunki ograniczenia: 55**Dyrektywa 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym - Załącznik II**

Żaden ze składników nie znajduje się na liście

**ROZPORZĄDZENIE (UE) 2019/1148****Załącznik I - PREKURSORY MATERIAŁÓW WYBUCHOWYCH PODLEGAJĄCE OGRANICZENIOM (Górna wartość graniczna do celów wydawania pozwoleń na podstawie art. 5 ust. 3)**

Żaden ze składników nie znajduje się na liście

**Załącznik II - PREKURSORY MATERIAŁÓW WYBUCHOWYCH PODLEGAJĄCE OBOWIĄZKOWI ZGŁOSZENIA**

Żaden ze składników nie znajduje się na liście

**Rozporządzenie (WE) nr 273/2004 w sprawie prekursorów narkotykowych**

Żaden ze składników nie znajduje się na liście

(ciąg dalszy na stronie 8)

**Karta charakterystyki**

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 22.01.2026

Numer wersji 1.00

Aktualizacja: 23.01.2023

**Nazwa handlowa:** Ralston Colorant AQ 58 Transparent Oxide Red

(ciąg dalszy od strony 7)

**Rozporządzenie (WE) NR 111/2005 określające zasady nadzorowania handlu prekursorami narkotyków pomiędzy Wspólnotą a państwami trzecimi**

Żaden ze składników nie znajduje się na liście

**ROZPORZĄDZENIE (UE) 2024/590 w sprawie substancji zubożających warstwę ozonową****Inne przepisy, ograniczenia i zaporowe przepisy****Substancje wzbudzające szczególnie duże obawy (SVHC) zgodnie z REACH, art. 57**Produkt nie zawiera SVHC  $\geq 0.1\%$ **15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego:**

Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego nie została przeprowadzona.

**16 Inne informacje**

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

**Oдноśne zwroty**

H319 Działa drażniąco na oczy.

H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

**Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**

Zgodnie z dyrektywą nr 1272/2008 (UE) zaszeregowanie mieszanki opiera się na metodzie obliczeniowej wykorzystującej dane materiałów.

**Skróty i akronimy:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

ATE: Acute toxicity estimate values (Wartości oszacowanej toksyczności ostrej)

Eye Irrit. 2: Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy – Kategoria 2

Aquatic Chronic 3: Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego - długotrwałe zagrożenie dla środowiska wodnego – Kategoria 3